



ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Έκτακτη συνεδρίαση της 9ης Δεκεμβρίου 2019, από τις 18.00 έως τις 20.00

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει τη Δευτέρα 9 Δεκεμβρίου 2019, στις 18.07, υπό την προεδρία της Gabriele Bischoff (1^η αντιπροέδρου).

Για νομικούς λόγους (δικαίωμα στην ιδιωτική ζωή), οι παριστάμενοι ενημερώνονται ότι η συνεδρίαση θα βιντεοσκοπείται και θα μεταδίδεται απευθείας μέσω διαδικτύου.

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης AFCO_OJ – PE644.866v01-00

Ο συντονιστής της ομάδας ECR, Geert Bourgeois, ζητεί αναβολή της ψηφοφορίας για το σχέδιο γνωμοδότησης σχετικά με τη Διάσκεψη για το Μέλλον της Ευρώπης, εκφράζοντας δυσαρέσκεια για τη διαδικασία που ακολουθήθηκε για την εκπόνηση της γνωμοδότησης και για τις συμβιβαστικές τροπολογίες, η οποία, κατά την άποψή του, δεν έδωσε σε όλες τις ομάδες τη δυνατότητα να συμμετάσχουν ουσιαστικά. Η πρόεδρος εξηγεί τον ιδιαίτερο και ad hoc χαρακτήρα της διαδικασίας αυτής και υπενθυμίζει την προθεσμία που όρισε η Διάσκεψη των Προέδρων για την υποβολή της γνωμοδότησης της Επιτροπής Συνταγματικών Υποθέσεων (AFCO).

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται χωρίς τροποποιήσεις.

2. Ανακοινώσεις της προέδρου

Η πρόεδρος προτείνει στην επιτροπή να αναθέσει στους συντονιστές την αρμοδιότητα να αποφασίσουν σχετικά με τα δύο ονόματα που θα προταθούν, σύμφωνα με το άρθρο 235 παράγραφος 5, στη Διάσκεψη των Προέδρων ως μέλη της επιτροπής ανεξάρτητων διακεκριμένων προσωπικοτήτων, όπως απαιτείται από το άρθρο 11 του κανονισμού

(ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1141/2014 σχετικά με το καθεστώς και τη χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων και των ευρωπαϊκών πολιτικών ιδρυμάτων.

Η πρόταση εγκρίνεται.

3. Έγκριση των πρακτικών της συνεδρίασης στις

- 8 Οκτωβρίου 2019

PV – PE643.195v01-00

Τα πρακτικά εγκρίνονται.

***** Ώρα ψηφοφορίας *****

4. Διάσκεψη για το μέλλον της Ευρώπης

AFCO/9/02003

- Εξέταση και έγκριση σχεδίου γνωμοδότησης

Η επιτροπή εγκρίνει τη γνωμοδότηση με 20 ψήφους υπέρ, 3 κατά και καμία αποχή. Εγκρίνονται οι συμβιβαστικές τροπολογίες 1 έως 21 καθώς και οι τροπολογίες Α και Β. Όλες οι άλλες τροπολογίες απορρίπτονται ή καταπίπτουν.

Οι βουλευτές της ομάδας ECR δεν συμμετέχουν στην ψηφοφορία.

Η εν λόγω γνωμοδότηση διαβιβάζεται στον Πρόεδρο David Maria Sassoli με επιστολή της προέδρου.

Εκτός από την 1^η αντιπροέδρου, Gabriele Bischoff, τον λόγο λαμβάνουν οι εξής βουλευτές: Domènec Ruiz Devesa, Pascal Durand, Danuta Maria Hübner, Daniel Freund.

***** Λήξη της ψηφοφορίας *****

5. Διάφορα

Ουδέν.

6. Ημερομηνία και τόπος διεξαγωγής της προσεχούς συνεδρίασης

- 28 Ιανουαρίου 2020, από τις 9.00 έως τις 12.30 και από τις 14.30 έως τις 18.30 (Βρυξέλλες)

Η συνεδρίαση λήγει στις 18.33.

Results of roll-call votes

Contents

AFCO/9/02003, Conference on the Future of Europe	4
1. Final vote on opinion to be transmitted to President David Maria Sassoli by letter of the AFCO Chair	4

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

AFCO/9/02003, Conference on the Future of Europe

1. Final vote on opinion to be transmitted to President David Maria Sassoli by letter of the AFCO Chair

20	+
GUE/NGL	Helmut Scholz
PPE	Esteban González Pons, Danuta Maria Hübner, Othmar Karas, Paulo Rangel, Sven Simon, László Trócsányi, Loránt Vincze
RENEW	Sylvie Brunet, Chris Davies, Pascal Durand, Guy Verhofstadt
S&D	Gabriele Bischoff, Włodzimierz Cimoszewicz, Giuliano Pisapia, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira
VERTS/ALE	Damian Boeselager, Daniel Freund, Aileen McLeod

3	-
ID	Gerolf Annemans, Laura Huhtasaari, Antonio Maria Rinaldi

0	0

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENŤĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gabriele Bischoff (VP), Giuliano Pisapia (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Gerolf Annemans, Damian Boeselager, Geert Bourgeois, Pascal Durand, Daniel Freund, Esteban González Pons, Laura Huhtasaari, Aileen McLeod, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Domènec Ruiz Devesa, Pedro Silva Pereira, László Trócsányi, Guy Verhofstadt, Loránt Vincze
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Włodzimierz Cimoszewicz, Chris Davies, Danuta Maria Hübner, Othmar Karas, Mairead McGuinness, Helmut Scholz, Sven Simon

209 (7)
Sylvie Brunet
216 (3)
Derk Jan Eppink
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Рѐс приєксѐдѐтѐја узаиєинѐјума/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)

Roland Eisenberg, Xabier Atutxa Sarria

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andere institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

CoR	Benedetta Pricolo, Wolfgang Petzold
-----	-------------------------------------

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Thomas Bondiguel (FR Permanent Representation), Sebastian Gebhardt (DE Permanent Representation), Beatrice Gianani (Permanent Representative of the IT Senate), Jean Pierre Vonarz (Slovenia Permanent Representation)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretariai/ Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristöt/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Cornelia Gheorghiu, Iris Bergmann
S&D	José Antonio Gil de Muro Arenas, Francesco Cerasani
Renew	Sietse Wijnsmma
Verts/ALE	Helena Argerich i Terradas, Mélanie Vogel
ID	Timothee Etchecopar, Sakari Linden
ECR	Ralf Packet
GUE/NGL	Maj Aslett-Rydbjerg
NI	

Καбинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Vanessa Cuevas Herman	
Καбинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkãri hivatal/Kabinet tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE	Kyriakos Klossidis

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Stefania Lucente	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Sekretariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
José Luís Pacheco, François Némoz-Hervens, Paolo Meucci, Annemieke Beugelink, Carla Carvalho, Petr Novak, Andrea Scrimali, Ewelina Błaszczuk-Adamowicz	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Olga Arriaga e Cunha	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredsedna/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funconar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman